Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 20 (1958)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

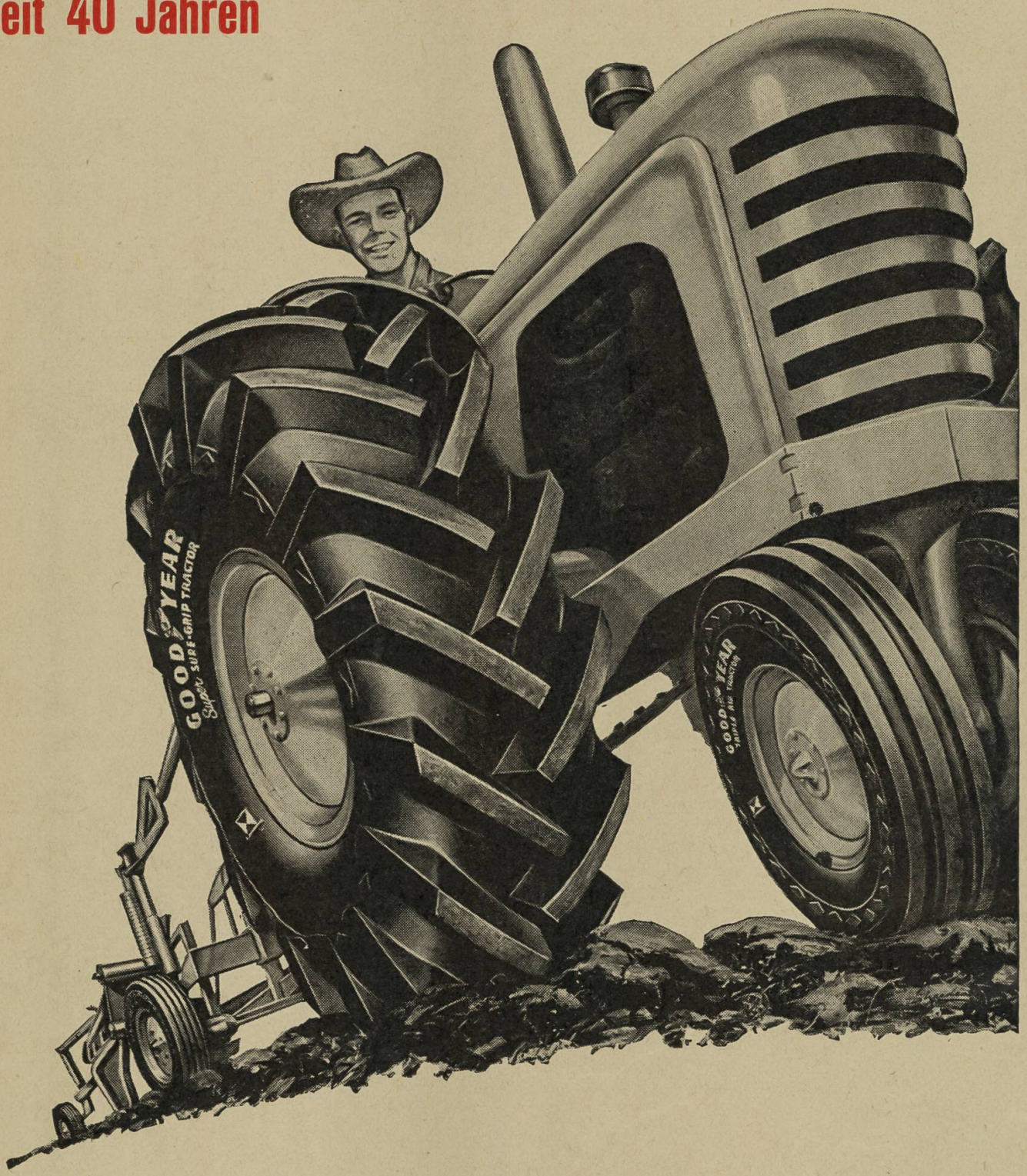
Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

GOODYEAR

der meistgefahrene Reifen der Welt —

seit 40 Jahren



Für Ihren Traktor den zugkräftigen,
sich selbst reinigenden

GOODYEAR

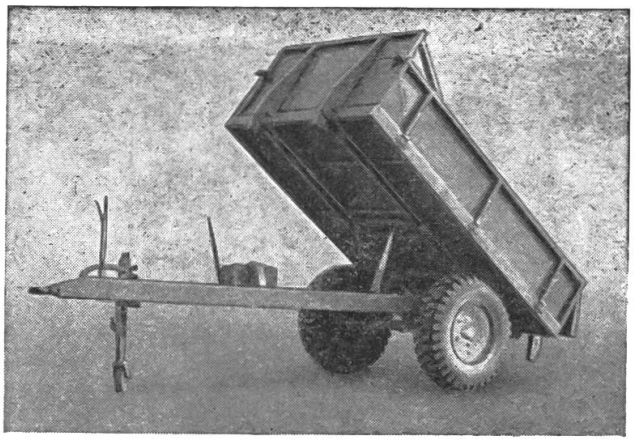
SUPER SURE GRIP

GOODYEAR, Pneu-Import A.G., Zürich, Utoquai 29, Tel. (051) 34 56 56

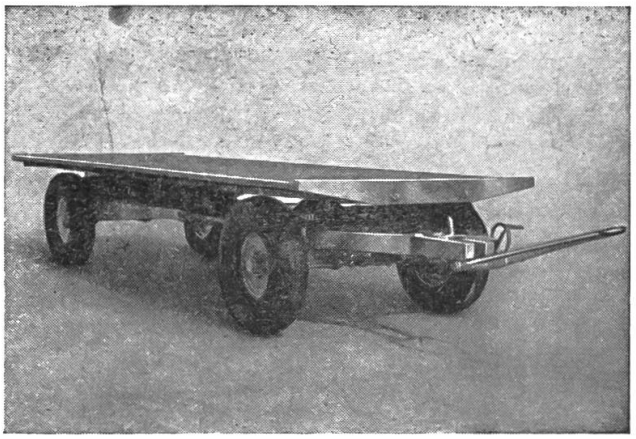
TRAKTOR

— Anhänger

bieten volle Gewähr für wirtschaftliche Ausnützung auch Ihres Traktors!

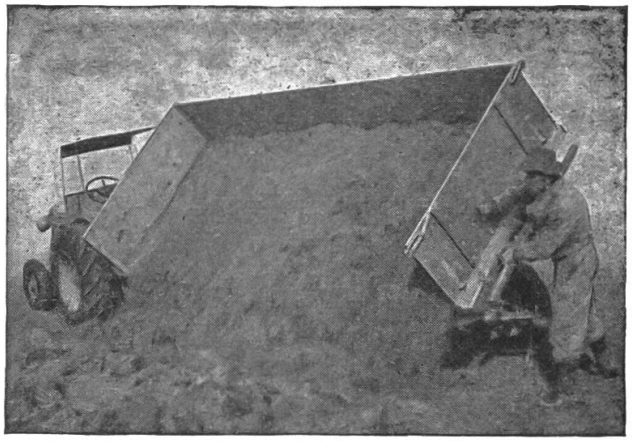


Universal-Anhänger als Kipper 1,5 m³ Inhalt, mit abgelegter Front- und Rückwand als Heu- und Graswagen verwendbar.

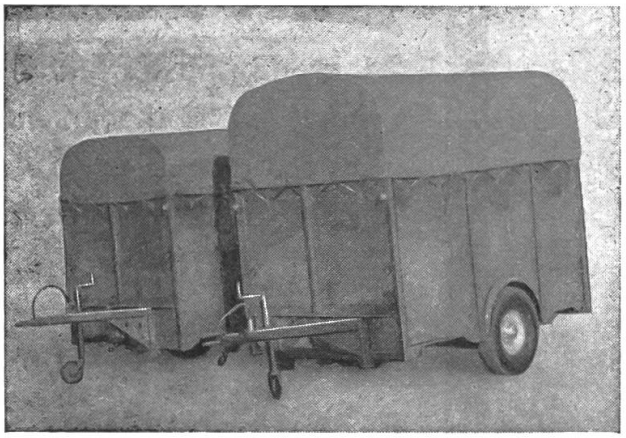


«WM»-Pneuwagen, 1,5—5 Tonnen Nutzlast, rostfreie Ganzmetallkonstruktion

«WM»-KIPP-Pneuwagen
ganz besonders geeignet für Traktorbetrieb



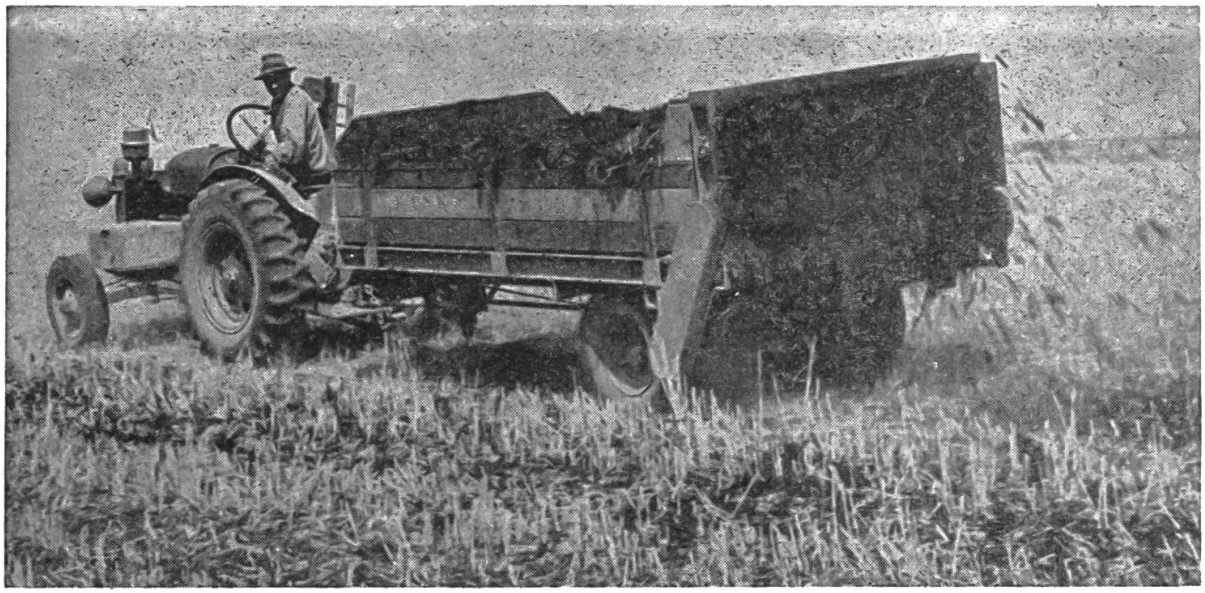
Viehtransportanhänger
einfachste und modernste Ausführungen



Verlangen Sie unseren interessanten Sammelprospekt über «WM»-Fahrzeuge. Auch Ihre Probleme prüfen wir gerne und beraten Sie jederzeit auf Grund langjähriger Erfahrung im Fahrzeugbau.

W. MAROLF FINSTERHENNEN BE

FABRIK FÜR NUTZFAHRZEUGE TELEPHON 032/73208



Die neuen **-VS- Mistzettmaschinen**

sind am leichtgängigsten und streuen über 3 m breit. Jeder Mist wird einwandfrei zerhackt und gestreut.
Rasch ist die Streuvorrichtung abgebaut und der Mistzetter dient als ■ **Anhänger** mit zapfwellengetriebenem ganzem Rollboden. Die unverwüstlichen Stahlrollenketten ermöglichen das rasche abladen von Kartoffeln, Zuckerrüben, Mostobst und selbst von Kies, fahrend und im Stand. Keine Beschädigung der Ware, weil vollständiger Rollboden nicht nur Mitnehmer.

■ **-VS- Mistzettmaschinen / Anhänger für jeden Traktor,**
■ **für jeden Betrieb und für viele Zwecke!**

1½-, 2-, 3- und 4½ m³-Modelle.

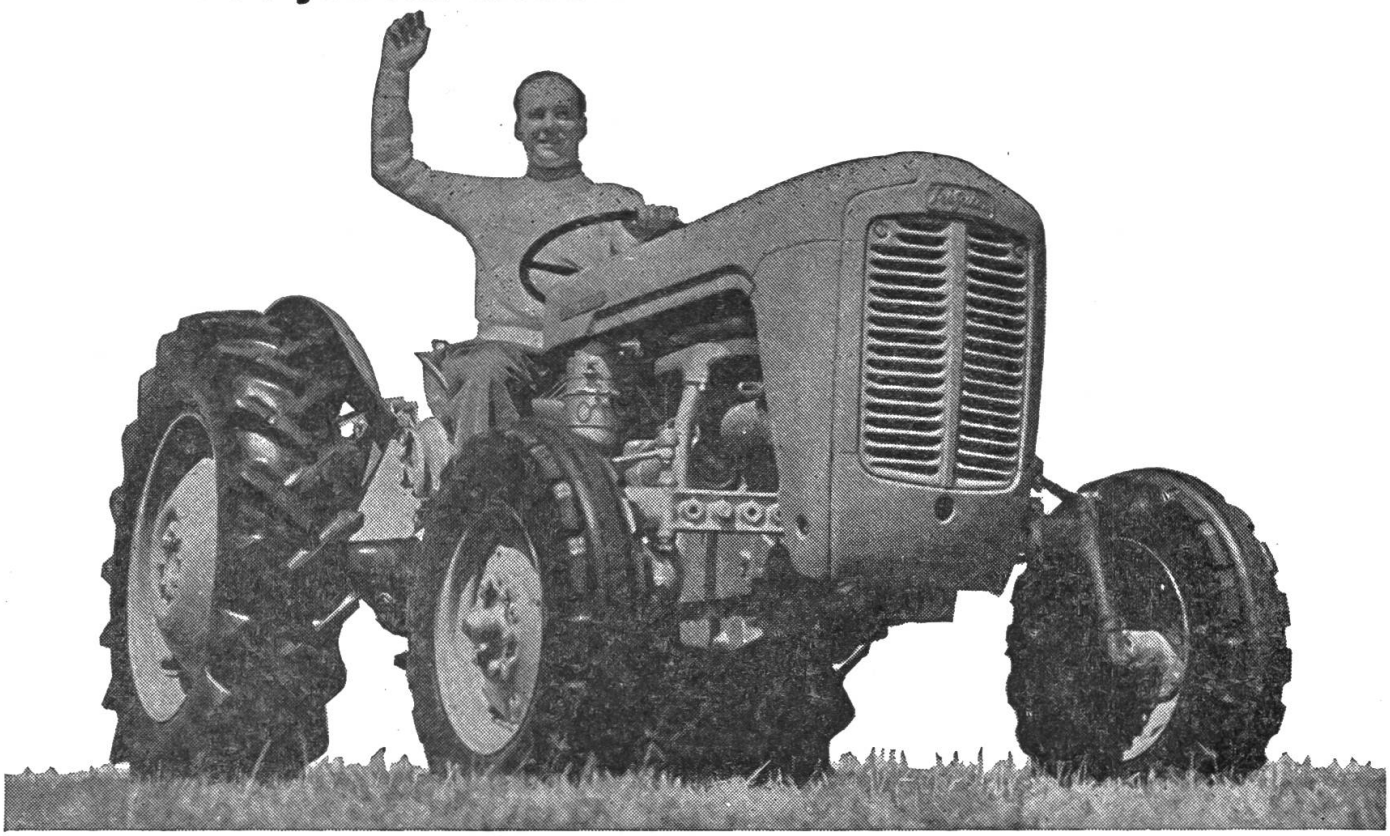
-VS- VOGEL SURSEE

Maschinenfabrik Tel. (045) 4 14 78

Auf Wunsch Prospekte oder unverbindliche Vorführung.

Jetzt — der neue FERGUSON

. . . jedem andern Traktor um Jahre voraus !



Noch nie gab es einen Traktor mit allen diesen Neuerungen — Neuerungen, die Sie dringend brauchen.

NEU Neue Hydraulik. Hebt und senkt das Gerät in jede gewünschte Höhe. Automatische Vorwähl-Arbeitstiefenkontrolle. - Einstellbare Fördermenge der Hydraulik. Ueberlastungsauslösung zum Geräteschutz . . . Genau einstellbar für jedes Gerät . . . mit einer Handbewegung von wenigen Zentimetern.

NEU Zwei neue **unabhängige** Zapfwellen in einer kombiniert. Gangabhängige und gangunabhängige Zapfwelle. Endlich kann jedes Gerät mit Zapfwelle angeschlossen werden — sogar Zapfwellenanhänger in jedem Gang.

NEU Neuer, leistungsfähiger Dieselmotor 35 PS mit äusserst hohem Drehmoment bei niedrigen Tourenzahlen, mit grossen Kraftreserven. Sparsame Verteiler-Einspritzpumpe.

Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung in Dübendorf oder verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung auf Ihrem eigenen Hof.
Ueber 1 Million Ferguson-Traktoren im Einsatz.

Senden Sie uns heute nebenstehenden BON. Sie erhalten kostenlos aufschlussreiche Angaben über den neuen revolutionierenden Traktor FERGUSON 35.

SERVICE COMPANY Ltd. DUBENDORF/ZURICH
MASSEY-FERGUSON • ROTAVATOR

NEU Neues regelmässig abgestuftes 6-Ganggetriebe. Vom Kriechgang mit 0,5 Std/km bis zum Strassengang mit 20 Std/km.

NEU Neue unabhängige selbstwirkende Bremsen, beide gekuppelt mit rechtem Fuss bedienbar. Bewegungsfreiheit für Kupplungsbedienung mit dem linken Fuss.

NEU Ausserdem noch neu: Doppelkupplung für Traktor und Zapfwelle. Stundenzähler mit Motordrehzahl, Zapfwellendrehzahl mit Fahrgeschwindigkeitsmesser kombiniert. Doppelt gepolsterter Sitz. Neue allseitig zugängige Haube. Grösserer Treibstofftank. Neuer Sicherheitsanlasser. Neue stoßunempfindliche Steuerung. Neuer sicherer Getriebeschutz.

Alle diese Vorteile machen den FERGUSON FE 35 zum Traktor, den Sie haben müssen. Grössere Leistung mit weniger Arbeitsstunden - Erhöhung Ihrer Gewinnmarge.

An Service Company Dübendorf, Tel. (051) 96 73 27

Wünsche Preisliste für ☐ Traktor / ☐ Mähdrescher

Name: .....

Vorname: .....

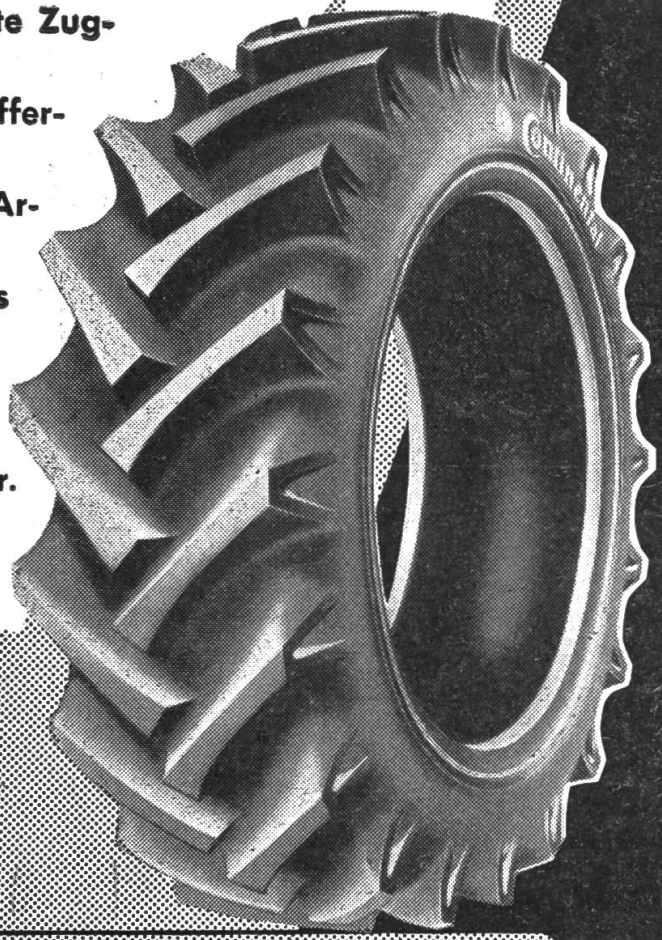
Strasse oder Hof: .....

Ort/Kanton: ..... TR 2/58

BON

Die Zugkraft wiegt am meisten

Die verbesserte Selbstreinigung beim Continental Farmer-Reifen erhöht die Zugkraft. Voll ausgenutzte Zugkraft bewirkt Zeit- und Brennstoffersparnis und damit rationellere Arbeitsleistung. Zudem sichert das kraftvolle, offene Profil auch eine längere Lebensdauer.



Verlangen Sie deshalb beim Reifenkauf zu Ihrem eigenen Vorteil ausdrücklich

Continental

Farmer-Reifen

Fehlt es Ihnen an Arbeitskräften?

Wissen Sie kaum mehr, wie Sie alle Arbeiten bewältigen sollen? Da hilft nur eine AGRIA! - Das AGRIA-System macht schwere Arbeit leicht: **Nach AGRIA-Kauf hört Handarbeit auf!**

Verlangen Sie noch heute unsere Prospekte oder eine Gratisvorführung: Wir haben bestimmt eine AGRIA, die Ihrem Betrieb in idealer Weise angepasst ist.

Und vergessen Sie nie:

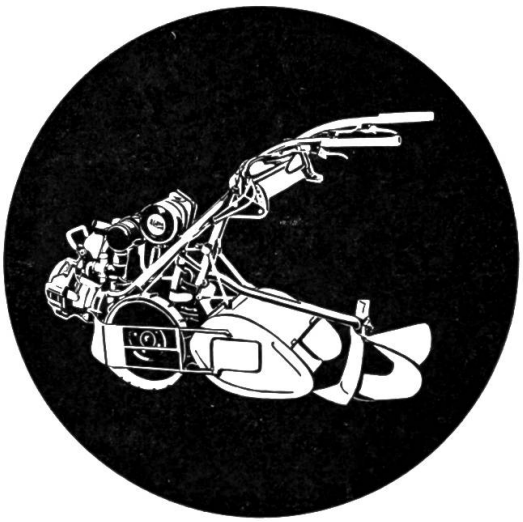
AGRIA, ein Begriff für Güte und Fortschritt,
garantiert Zufriedenheit!

AGRIA

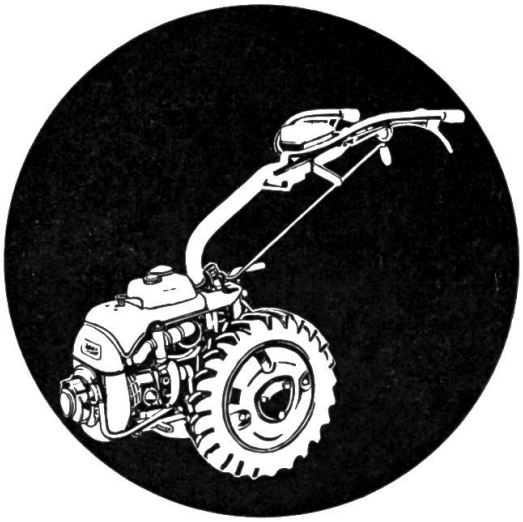
AGRIA-Landmaschinen AG.

Rüdtligen 14/10 BE Tel. 034/3 26 64

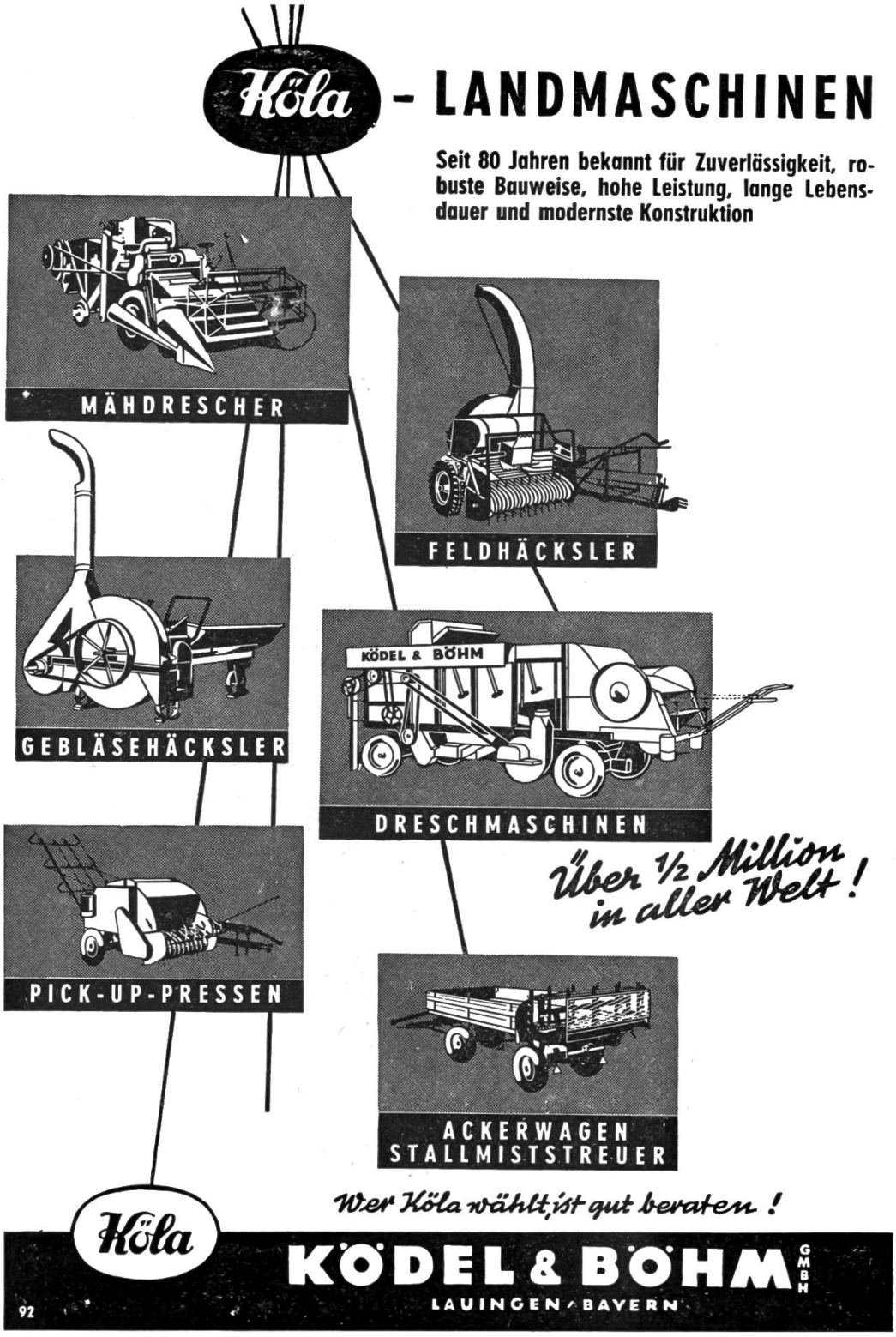
AGRIA-Spezialmotormäher, Type 1300, 5 oder 6 PS. Balken 105—160 cm mit Rückwärts- oder Zweiganggetriebe.



AGRIA-Universal, Type 1600, 5 od. 6 PS, die unerreicht vielseitige Maschine zum Hacken, Häufeln, Mähen, Spritzen, Fahren etc.



AGRIA-Universal, Type 1700, 6/7 PS, der vollkommene Einachstraktor modernster Konstruktion für alle landwirtschaftlichen Arbeiten.

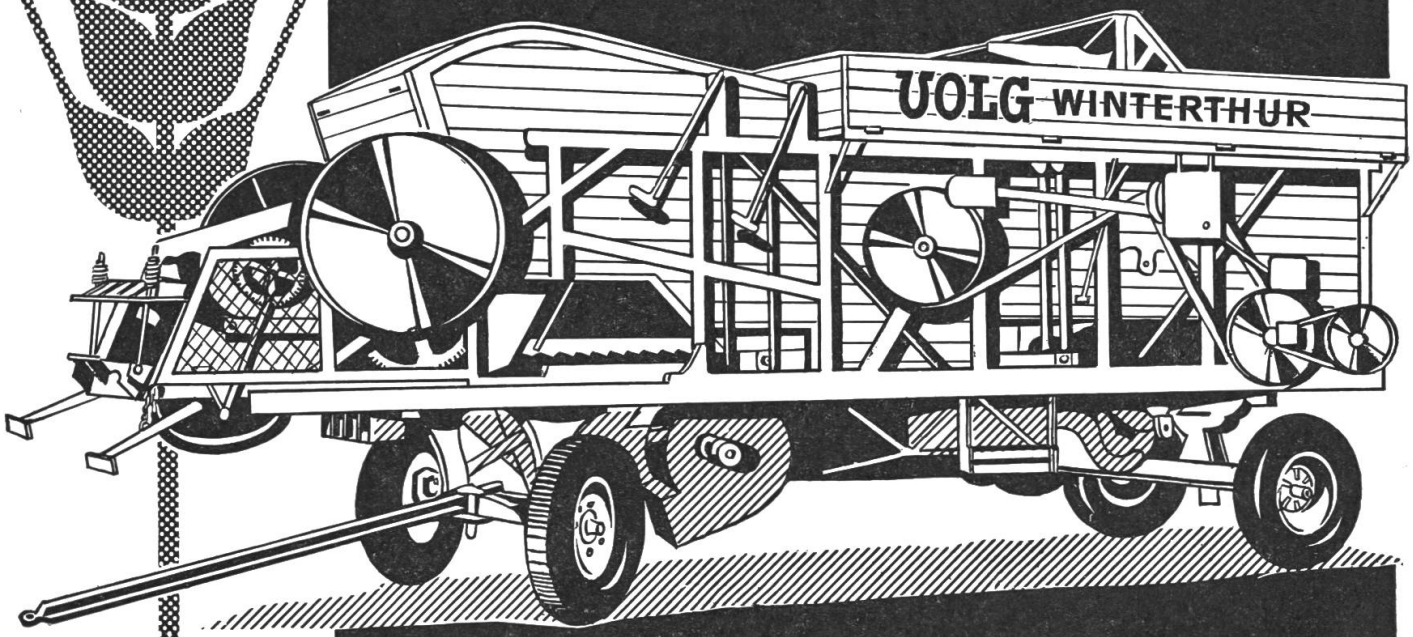


Werksvertreter für die Schweiz

C. Hemmerling-Gutzwiller, Zürich/Schweiz

Hochstrasse 40 Telefon 24 40 19

Einwandfreie Drescharbeit mit VOLG Dreschmaschinen



Vom IMA geprüft und anerkannt

Für fortschrittliche Genossenschaften und Lohndrescher

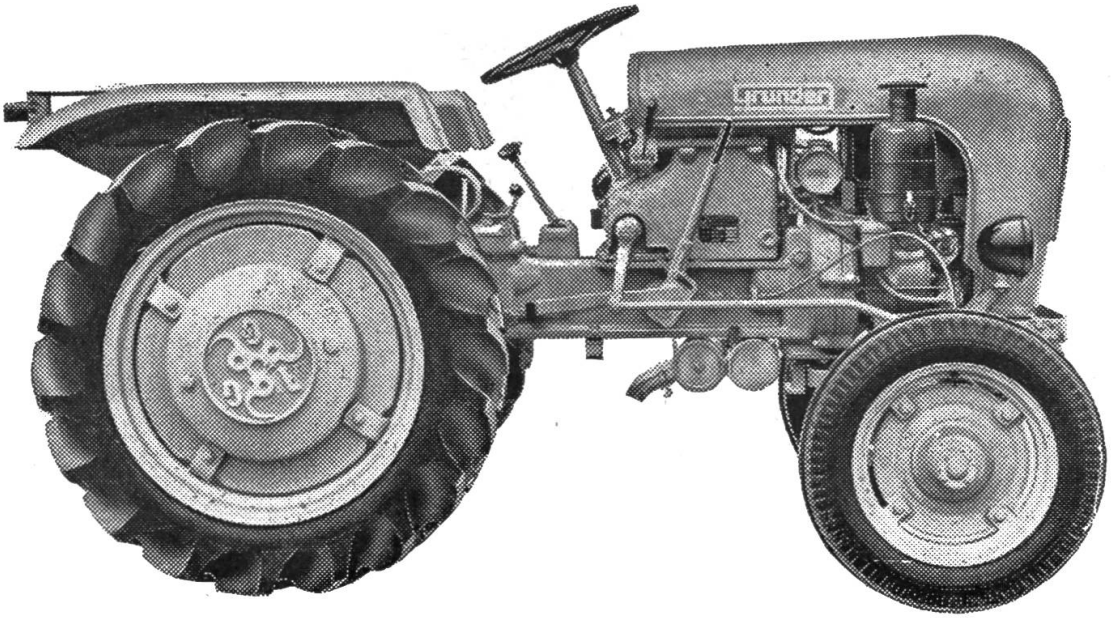
Verlangen Sie unverbindlich unsere Offerten oder den Besuch eines Maschinenberaters.

VOLG

Verband ostschweiz. landwirtschaftl. Genossenschaften (VOLG) Winterthur, Abteilung Maschinen, Tel. (052) 8 22 11

Nun ist er da, der lange erwartete GRUNDER-Traktor

mit luftgekühltem 12-PS-Diesel-Motor, der neue TK 15 L!

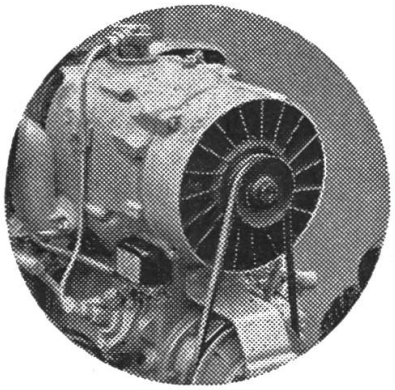


wirtschaftlich, leistungsfähig, vielseitig wie alle GRUNDER-Maschinen! DIESEL 12 PS, 2-Takt-luftgekühlt!

4- und 8-Gang-Getriebe (Kriechgänge).
Auf Wunsch: Hydraulik und normalisierte 3-Punkt-Aufhängung!

Stark ausgebaute Gerätereihe mit: Anbaupflügen, Ackerfräsen 1,40 m, Rotiereggen 1,40 m, Vielfachgeräte, Seilwinden, Mähapparat, Triebachsanhänger, Antriebspoulie usw.

Vorzüge des luftgekühlten 2-Takt Diesel-Motors:
Luft siedet nicht!
Luft gefriert nicht!
Keine Frostschutzmittel notwendig!



Kein Wasserauffüllen, also einfachste Wartung!
Im heissesten Sommer wie im kältesten Winter immer sofort startbereit!
Einfach: **Grunder TK 15 L,** der ideale Vielzwecktraktor!

Coupon ausschneiden und in offenem Couvert mit 5 Rp. frankiert einsenden.

Senden Sie mir unverbindlich Prospekt über:

.....

Name: .....

Vorname: .....

Strasse/Hof: .....

Wohnort: .....

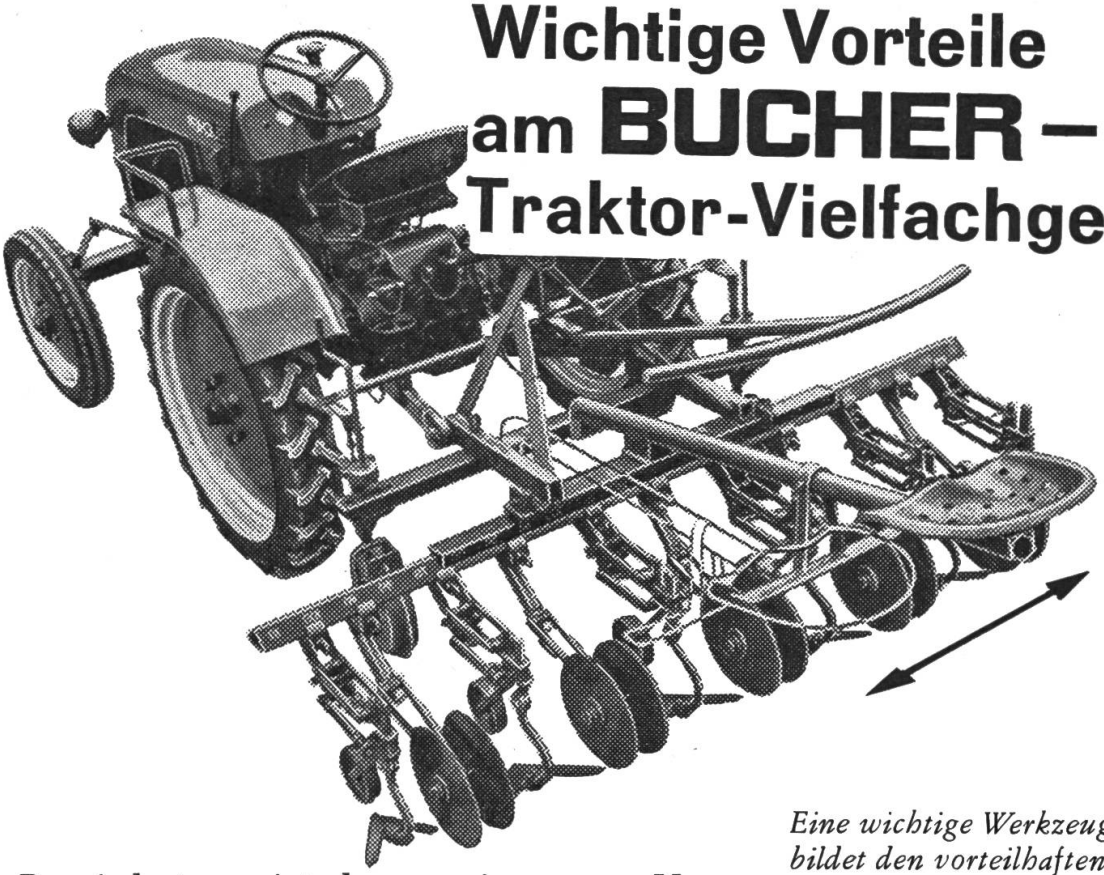
Grunder

MASCHINENFABRIK IM NIEDERSCHÖNTHAL

FÜLLINSDORF (BL)

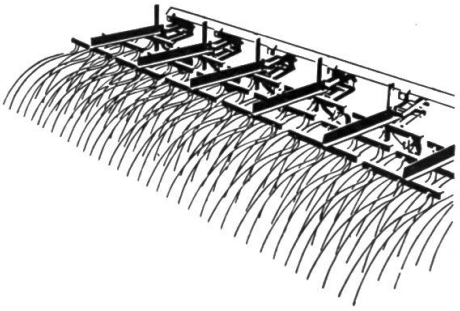
A. GRUNDER & CO., A.-G.
TEL. (061) 84 34 34

Wichtige Vorteile am BUCHER – Traktor-Vielfachgerät

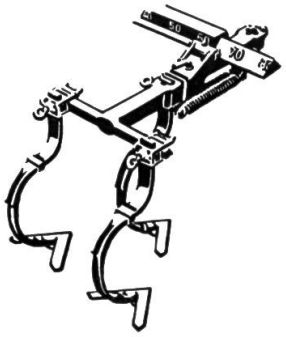


Die Praxis hat gezeigt, dass es ein grosser Vorteil ist, wenn das Traktor-Vielfachgerät durch **2 Rollen** kurz hinter den Traktorrädern abgestützt ist. Das gewährleistet die gleichmässige Arbeitstiefe der Werkzeuge auf der ganzen Breite. – Der Sitz der Exaktsteuerung ist beim BUCHER-Vielfachgerät seitlich so verstellbar, dass der Steuermann in der bequemsten Körperhaltung die **beste Sicht auf die Pflanzen** und nach vorne hat. Wer schon mit einem Traktor-Vielfachgerät in verschiedenen Kulturen gearbeitet hat, wird diesen Vorteil sehr zu schätzen wissen. – Die Werkzeuge können entweder als ganze Garnituren oder gruppenweise oder einzeln ausgewechselt werden und zwar rasch und einfach, weil die Tragrollen **unabhängig** von der Werkzeugschiene angeordnet sind.

Eine wichtige Werkzeuggruppe bildet den vorteilhaften Traktor-Ackerstriegel



abgefederte Gruppenwerkzeuge



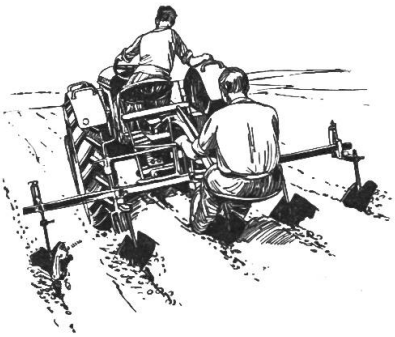
BUCHER-GUYER
Niederweningen Zürich

Tel. 051 / 94 33 22

BG 1587

Praktische Überlegungen zum Traktor-Vielfachgerät

AEBI



Ob im Kartoffelbau mit einem zwei-, drei- oder vierreihigen Gerät gearbeitet wird, ist einmal eine Frage der Betriebsgröße, dann der Hackfruchtfläche und der Traktorleistung. Ein zweireihiges Gerät kostet mehr als ein Pferdezug-Vielfachgerät, hat aber den Nachteil, daß bei sämtlichen Arbeiten jede Radspur zweimal befahren wird. Dieser Nachteil fällt bei der dreireihigen Ausführung weg. Noch günstiger ist ein vierreihiges Gerät: es gibt am wenigsten Radspuren, und die Flächenleistung ist am größten.

Beim Rüben- und Getreidehakken richtet sich die Arbeitsbreite nach der vorhandenen Sämaschine und der Radspur des Traktors. Diese Radspur sollte in den Kartoffeln dem zweifachen, in den Rüben dem dreifachen Reihenabstand entsprechen.

Voraussetzung für eine flüssige Arbeit mit einem Traktor-Vielfachgerät sind zweckmäßig geformte Grundstücke, die wenn möglich beidseits an einen Feldweg oder an ein Vorgewende stoßen. Zum Hacken und Häufeln der Kartoffeln läßt sich das Gerät seitlich fixieren; so kann der Traktorführer die ganze Arbeit allein verrichten. Ist dagegen der Acker geneigt (obere Grenze zwischen 15–20 Prozent), dann geht es nicht ohne die Feinsteuerung.

Um Bodenschäden sicher zu vermeiden, muß man den Boden etwas besser abtrocknen lassen, als es für Pferdezug oder für den Einachstraktor nötig wäre. Dank der großen Flächenleistung des Traktor-Vielfachgeräts konnten aber in den vergangenen nassen Jahren die Pflegearbeiten dennoch fristgerecht durchgeführt werden. Ja, es hat sich sogar gezeigt, daß sich das Gerät auch sehr gut zum gemeinschaftlichen Einsatz auf zwei oder drei Betrieben eignet.

Unser Traktor-Vielfachgerät läßt sich an jeden Traktor anbauen, der den Richtlinien des IMA über den Vielzweck-Traktor entspricht.

Wir verfügen über verschiedene Drucksachen, die wertvolle Anregung und Aufklärung über betriebliche Gesichtspunkte und über die technischen Eigenschaften unseres Traktor-Vielfachgerätes vermitteln und die wir auf Verlangen unverbindlich und gratis zustellen.

Es ist eine Freude, mit AEBI-Maschinen zu schaffen

Senden Sie mir unverbindlich Ihre Dokumentation über das Traktor-Vielfachgerät

Name: _____

Adresse: _____

Ausschneiden
und in offenem Umschlag, mit 5 Rp. frankiert, einsenden an

AEBI & CO. Maschinenfabrik Burgdorf Tel. 034/23301